

Lieferschein


HOERBIGER

HOERBIGER SynchronTechnik GmbH, Lembacher Straße 2, 71720 Oberstenfeld

GETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026 MODUGNO

Antriebstechnik
HOERBIGER SynchronTechnik
GmbH
Lembacher Straße 2
71720 Oberstenfeld
Tel. 07062/266 - 0
Fax. 07062/266 - 2144
Internet: www.hoerbiger.com

143761
Kundennr.: Submissionsnummer
9921603
Liefersch.Nr./Erstellungs Datum
80734927/10.09.2019

Bestellnr./Datum
550004188701/22.06.2009
Auftragsnr./Datum
30008468/15.07.2016
Spedition/Transporteur:
Schweitzer GmbH & Co.
Kunde / Lieferantencode
3205342 /

Lieferkonditionen:
Ab Werk, incl. Verpackung

Abladestelle:
14248

Bruttogewicht / Anzahl Packstücke / Nettogewicht
1.065,708 KG 9 969,408 KG

Pos.	Materialnummer Bezeichnung	Nettogewicht Einheit	Menge
0010	S0558538300VB Engagement ring Ø72	969,408 KG	22.032 ST
Ihre Nummer: 0558538300			

Packliste:

9 X EW-PALETTE
22.032 X S0558538300VB
Engagement ring Ø72
9 X KARTON

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 22037
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 9
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 12/09/2019
Firma: 

Seite 1 / 1

Transport Order



Mittente
Sender
N° partita IVA
VAT-ID-No.
HOERBIGER SYNCHRONTECHNIK GMBH

Data / Date
10-SEP-2019

**LEMBACHER STR. 1
D-71720 OBERSTENFELD**



Indirizzo del luogo di carico (di ritiro)
Collection address

Ordine di trasporto
Order code
ZNJ-EC-0256142

Destinatario
Consignee
N° partita IVA
VAT-ID-No.
**MAGNA PT S.P.A., PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO**

Condizioni di trasporto/Delivery terms
☐ franco dom. free domicile ☐ franco fabbrica ex works
☐ sdoganato cleared ☐ non sdoganato undeclared
☐ dazi pagati taxes paid ☐ dazi non pagati taxes unpaid
☐ dir. dog. pag. duty paid ☐ dir. dog. non pag. duty unpaid
☐ altri others
EXW

Indirizzo terminale
Terminal address
**DHL FREIGHT GMBH
HEILBRONN
LEIMENGRUBE 9
D-74613 OEHRINGEN
Tel: +49 7941 988 0
Fax: +49 7941 988 319**

Indirizzo di consegna della merce
Delivery address

Assicurazione complementare
Additional transport insurance
☐ si yes ☐ no no
Valuta
Currency
Valore da assicurare
Value for insurance
No
Terminal di arrivo
Destination terminal
BARI

Numero di dossier
Terminal reference
IMP-INW-628097

Riferimenti del cliente
Customer's reference
IMP-INW-628097

Numero telefonico
Contact tel.
+ 39 / 80 5315811

Marche e numeri Marks and numbers	Quantità Quantity	Imballaggio Packing	Descrizione della merce Description of Packing	Tariffa doganale Custom's tariff number	Peso lordo in kg Gross weight in kg	Valore (con valuta) Value (with currency)
	9	PLE	PARTS PARTS		1066.0	

EX WORKS

Din. x cm x cm x cm = **2.300 m³** LM **0.00** Peso tassabile in kg Payable weight in kg **1,066.00** Totale peso lordo in kg Total gross weight in kg **1066.0**

Richieste particolari / Special consignments

Istruzioni particolari / Special instructions

**IMP-INW-628097 TEL: +04970622662 249 ANSPRECHP:
CANER ACET**

Allegati / Enclosures

Handwritten signature

Delivery Note
(remains with consignee at delivery)

Ritiro dal mittente Collection at sender Data / Date	Consegna al destinatario Delivery to consignee Data / Date	IMPORTANT According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery. Stampa e firma del mittente Stamp and signature of sender MAGNA PT S.P.A. - I-70026 Modugno (BA) 12 SET 2019
Orario / Time	Orario / Time	
Firma dell'autista / Driver's signature	Firma del destinatario Consignee's signature	
		Nome di chi firma in stampatello Consignee's name in block letters : "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"